

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Medical technologists — Issue of permits for medical technologists in cytopathology — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the issue of a permit of medical technologist in cytopathology, made by the Bureau of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The main purpose of the Regulation is to determine, pursuant to paragraph *c.1* of section 93 of the Professional Code, the equivalence recognition procedure which must provide among other things that the decision is to be reviewed by persons other than those who made it. This new enabling provision was introduced by the Act to amend the Professional Code as regards the issue of permits (2006, c. 20), which came into force on 14 June 2006.

The Order advises that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information concerning the draft Regulation may be obtained by contacting Alain Collette, Director General and Secretary of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, 1150, boulevard Saint-Joseph Est, bureau 300, Montréal (Québec) H2J 1L5; telephone: 514 527-9811; fax: 514 527-7314.

Any person having comments to make is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be sent by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions. They may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the issue of a permit of medical technologist in cytopathology *

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, par. *c.1*, and s. 94,
pars. *i* and *m*; 2006, c. 20, s. 4)

1. Section 4.4 of the Regulation respecting the issue of a permit of medical technologist in cytopathology is amended by replacing “the administrative committee must take into account the following factors” in the second paragraph by “the following factors must be taken into account”.

2. Section 4.7 is amended

(1) by striking out “and make appropriate recommendations to the administrative committee” in the first paragraph;

(2) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“The committee is composed of persons who are not members of the administrative committee.”;

(3) by replacing “a recommendation” in the second paragraph by “a decision”;

(4) by adding the following at the end of the second paragraph:

“(4) provide a comparative assessment, made by the Ministère de l’Immigration et des Communautés culturelles, of any diploma obtained.”.

3. Section 4.8 is amended

(1) by replacing the words “administrative committee” wherever they appear by “committee”;

(2) by replacing “At its first meeting following receipt of a recommendation from the committee” in the first paragraph by “Within 90 days of the date of receipt of an equivalence application”.

4. Section 4.9 is amended by replacing “administrative committee’s decision” in the first paragraph by “committee’s decision”.

* The Regulation respecting the issue of a permit of medical technologist in cytopathology, approved by Order in Council 925-2002 dated 21 August 2002 (2002, *G.O.* 2, 4578), has been amended once, by the regulation approved by Order in Council 471-2006 dated 30 May 2006 (2006, *G.O.* 2, 1727).

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8115

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physicians

— Terms and conditions for the issuance of permit and specialist's certificates — Amendments

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that the "Regulation amending the Regulation respecting terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates" by the Collège des médecins du Québec, adopted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec, may be submitted to the government, which may approve it with or without amendment upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is principally to modify the procedure for recognizing an equivalence so that a decision may be the subject of a review by persons other than those who made it.

The Collège des médecins advises that the Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Mtre. Linda Bélanger, in the Legal Services Division, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8 ; telephone number: 1 888 633-3246 or 514 933-4441, extension 5362, facsimile number: 514 933-3276, e-mail: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make is requested to send them, before the expiry of the 45-day period, to the President of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the minister responsible for the administration of legislation governing the professions. They may also be forwarded to the professional order that has adopted the regulation, as well as to the persons, departments, and agencies concerned.

GAÉTAN LEMOYNE,
*President of the Office des
professions du Québec*

Regulation amending the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, sub. c and c.1, s. 94,
sub. h and i and s. 94)

1. The Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates of the Collège des médecins du Québec is amended in its section 2:

(1) by adding in subparagraph (1) and after the words "the committee" the following "composed of persons other than the members of the Executive Committee and";

(2) by replacing in subparagraphs (3), (4) and (5), the word "Bureau" by the word "Collège".

2. Section 4 of this Regulation is amended by replacing in the second paragraph the word "Bureau" by the word "committee".

3. Section 11 of this Regulation is amended:

(1) by replacing in subparagraph (1) the word "Bureau" by the word "Collège".

(2) by replacing subparagraph (2) by the following: "he has been the holder of a restrictive permit for at least twelve months".

4. Section 14 of this Regulation is amended by replacing the word "Bureau" by the word "Collège".

5. Section 21 of this Regulation is amended by replacing the word "Bureau" by the word "committee".

6. Section 24 of this Regulation is amended by deleting subparagraph (2).

7. Section 32 of this Regulation is amended by replacing in subparagraph (1) the word "Bureau" by the word "Collège".

* The Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec was approved by Order in council No. 339-2006 of April 26, 2006 (2006, G.O. 2, 1435). It has not been amended since.